



4

Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

RIF 505016221-0501623

1. Изпращач (име, адрес, държава)  
Sender (name, address, country)  
**Fagor Ederlar Koop.E.**  
Torrebaso Pasealekua, 7  
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)  
**NIF. ESI-20025292**

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
**CMR**  
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)  
Consignee (name, address, country)  
*Handwritten: Fagor Ederlar Koop. E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)*

16. Превозвач (име, адрес, държава)  
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)  
Place of delivery of the goods (place, country)  
*Handwritten: BARR X ...*

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)  
Successive carriers (name, address, country)  
**BGR 1046/204131682**  
**TODOR 75 Ltd.**  
Tel.: +359 899 340 053  
BG-6169 YULIEVO

4. Товарен пункт (място, държава, дата)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)  
*Handwritten: ... 2020*

18. Резерви и бележки на превозвача  
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи  
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>
<i>Handwritten: ...</i>					<i>Handwritten: 11570 kg</i>	

Клас Class      Цифра Number      Буква Letter      (ADR\*)

13. Указания на изпращача  
Sender's instructions

19. Специални споразумения  
Special agreements

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage  
 Предплатено / Carriage paid  
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Немаления Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в  
Established in *Handwritten: ...* на *Handwritten: 23.10.20*

15. Навожен платеж  
Cash on delivery  
**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
Via del Cidario, ... 70025 Modugno (BA)

22. *Handwritten: ...*  
**Fagor Ederlar S. Coop**  
Подпис и печат на изпращача  
Signature and stamp of the sender

23. **BGR 1046/204131682**  
**TODOR 75 LTD.**  
Tel.: +359 899 340 053  
BG-6169 YULIEVO  
Подпис и печат на превозвача  
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received  
на *Handwritten: 27 OTT 2020*  
Place on *Handwritten: ...*  
Подпис и печат на получател  
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии са попълвани от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаите на опасни стоки, да се посочи еквивалентът упоменаван в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible indication, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

